

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 octobre 2013

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire *post-2015*

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Ingeborg DE MEULEMEESTER**

SOMMAIRE

Page

I. Exposé d'un des auteurs de la proposition de résolution	3
II. Discussion générale	4
III. Discussion des considérants et du dispositif	7

Documents précédents:

Doc 53 **2801/ (2012/2013)**:

001: Proposition de résolution de Mme Lalieux et consorts.
002 et 003: Addenda.
004 à 007: Amendements.

Voir aussi:

009: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 oktober 2013

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de *post-2015* Millenniumdoelen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Ingeborg DE MEULEMEESTER**

INHOUD

Blz.

I. Uiteenzetting van een van de indieners van het voorstel van resolutie	3
II. Algemene bespreking.....	4
III. Bespreking van de consideransen en van het verzoe- kend gedeelte	7

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2801/ (2012/2013)**:

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Lalieux c.s.
002 en 003: Addenda.
004 tot 007: Amendementen.

Zie ook:

009: Tekst aangenomen door de commissie.

6880

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luyckx
PS	Philippe Blanchart, Olivier Henry, Mohammed Jabour, Christiane Vienne
CD&V	Roel Deseyn, Steven Vanackere
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Isabelle Emmery, André Frédéric, Laurence Meire, Özlem Özen
Gerald Kindermans, Nathalie Muylle, Kristof Waterschoot
Daniel Bacquellaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcome, Jeanne Nyanga-Lumbala

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:	Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de résolution au cours de sa réunion du 2 octobre 2013.

I. — EXPOSÉ D'UN DES AUTEURS DE LA PROPOSITION DE RÉOLUTION

En tant que *co-présidente du groupe de travail parlementaire (informel) pour les Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD)*, Mme Karine Lalieux (PS) rappelle que les négociations relatives aux objectifs de développement qui seront définis dans le cadre *post-2015* ont débuté.

Les auteurs de la présente proposition de résolution — en complément et en bonne intelligence avec les travaux plus larges menés au Sénat sur la thématique *post-2015*¹ — souhaitent porter à l'attention du gouvernement belge mais aussi plus largement des forums européens et internationaux l'importance de la thématique spécifique des droits sexuels et reproductifs au sein des OMD futurs.

Si depuis longtemps déjà un consensus international existe sur l'importance de la santé et des droits sexuels et reproductifs, en ce compris la question du VIH/sida (OMD n^{os} 5 et 6), rien n'est pour autant acquis tant les pressions conservatrices sur le terrain et dans les forums internationaux sont fortes. Ces pressions semblent ignorer à quel point le "sous-développement" en matière de planning familial ou de lutte contre les maladies sexuellement transmissibles sape les efforts pour éradiquer la faim ou la pauvreté dans le monde.

Les femmes doivent pouvoir disposer librement de leur corps et de leur vie, avoir accès à la contraception et au planning familial, pouvoir éventuellement recourir à l'avortement, faire des choix libres et éclairés à tous les moments de leur vie en vue de leur émancipation personnelle et économique.

Les auteurs de la proposition de résolution souhaitent que la Belgique s'inscrive dans une démarche solidaire proactive afin de s'assurer que chaque humain de par le monde puisse jouir de mêmes droits.

¹ Le Sénat a créé un groupe de travail "Coopération au développement-post-2015 ODM" et a adopté le 13 juin 2013 une résolution relative à l'agenda de développement post-2015 (DOC Sénat 5-2098/3).

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 2 oktober 2013.

I. — UITEENZETTING VAN EEN VAN DE INDIENERS VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Als medevoorzitster van de (informele) parlementaire werkgroep voor de Millenniumontwikkelingsdoelen (MDG's) geeft mevrouw Karine Lalieux (PS) aan dat de onderhandelingen over de *post-2015*-ontwikkelingsdoelen werden aangevat.

De indieners van dit voorstel van resolutie wensen — in aanvulling op en in goede verstandhouding met de breder opgevatte werkzaamheden die in de Senaat over het *post 2015*-vraagstuk¹ aan de gang zijn — het belang van het specifieke thema van de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten binnen de toekomstige MDG's onder de aandacht van de Belgische regering te brengen, maar ook ruimer onder die van de Europese en internationale fora.

Over het belang van de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten bestaat al lang een internationale consensus, ook over het hiv/aids-vraagstuk (MDG's nrs. 5 en 6), maar dat betekent niet dat die rechten als volledig verworven kunnen worden beschouwd. De druk die conservatieve kringen uitoefenen, zowel in het veld als op de internationale fora, is heel groot. Die pressiegroepen lijken niet te beseffen in hoeverre "onderontwikkeling" inzake gezinsplanning of de strijd tegen seksueel overdraagbare aandoeningen, de inspanningen om de honger of de armoede de wereld uit te helpen, dwarsboomt.

Vrouwen moeten vrij kunnen beschikken over hun lichaam en hun leven, gebruik kunnen maken van contraceptie en gezinsplanning, zo nodig abortus kunnen plegen, en vrije en weloverwogen beslissingen kunnen nemen in alle fasen van hun leven om hun persoonlijke en economische emancipatie gestalte te kunnen geven.

De indieners van het voorstel van resolutie wensen dat België werk maakt van een proactief solidair beleid dat ertoe moet bijdragen dat elke mens, waar ook ter wereld, dezelfde rechten geniet.

¹ De Senaat heeft een werkgroep "Ontwikkelingssamenwerking - Post 2015 MDG" opgericht en heeft op 13 juni 2013 een resolutie betreffende de *post-2015*-ontwikkelingsagenda (DOC Senaat 5 - 2098/3 en handelingen 5-107) aangenomen.

L'oratrice rappelle qu'au niveau belge, ce besoin d'une position ambitieuse sur les thématiques des droits sexuels et reproductifs a déjà été abordé dans la note de politique générale du ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes (DOC 53 2586/002, p. 31).

Cependant, au niveau européen et international, sous la pression de certains États conservateurs, on ne peut garantir la présence de ces thèmes dans le futur cadre du développement durable et de la lutte contre la pauvreté. D'où l'importance de continuer à exercer une pression politique et de formuler, sur la base d'une évaluation du cadre actuel des OMD, des propositions pour l'intégration des droits sexuels et reproductifs et de la lutte contre le VIH/sida dans les futurs OMD.

Mme Lalieux rappelle que la santé est un droit humain. Une protection sociale universelle peut constituer un instrument important pour assurer le droit à la santé pour tous. La non-discrimination est en particulier importante en ce qui concerne la protection des droits des groupes vulnérables, comme les femmes, les immigrés et les minorités sexuelles, notamment pour ce qui est de la prévention et de la lutte contre le VIH/sida.

L'intervenante souligne par ailleurs qu'il ne suffit pas de définir des objectifs ambitieux mais que des engagements financiers clairs sont nécessaires, venant aussi bien des pays du Nord et du Sud que d'acteurs privés.

Selon Mme Lalieux, la réalisation d'un monde durable n'est possible que par une approche cohérente qui intègre pleinement les défis des droits sexuels et reproductifs. Car si ceux-ci sont à la source de notre humanité, ils sont aussi source d'inégalités et de discrimination. Ils ne peuvent dès lors être remis en cause par des conservatismes exacerbés sous peine de se transformer en un frein au développement de chacun.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Lieve Wierinck (*Open Vld*) souligne l'importance des droits sexuels et reproductifs. La femme ne peut être autonome et se développer sans avoir accès au planning familial ou sans que son intégrité physique soit reconnue. Une politique adéquate en matière de soins de santé, et notamment de lutte contre le VIH/sida, est également indispensable.

De spreekster wijst erop dat op Belgisch niveau, dit streven naar een ambitieus standpunt in verband met de seksuele en reproductieve rechten al aan bod is gekomen in de algemene beleidsnota van de minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden (DOC 53 2586/002, blz. 31).

Op Europees en internationaal vlak kan, vanwege de druk van sommige conservatieve Staten, niettemin worden gegarandeerd dat die thema's aanwezig zijn in het toekomstig beleid inzake duurzame ontwikkeling en armoedebestrijding. Vandaar het belang om politieke druk te blijven uitoefenen en, op basis van een evaluatie van het huidige GMD-kader, voorstellen te doen voor de opnemng van de seksuele en reproductieve rechten en van de strijd tegen hiv/aids in de toekomstige GMD's.

Mevrouw Lalieux benadrukt dat gezondheid een mensenrecht is. Universele sociale bescherming kan een belangrijk instrument zijn om het recht op gezondheid voor iedereen te waarborgen. Een gelijke behandeling is in het bijzonder belangrijk met het oog op de bescherming van de rechten van kwetsbare groepen, zoals vrouwen, migranten en seksuele minderheden, onder meer wat de preventie en de strijd tegen hiv/aids betreft.

De spreekster benadrukt voorts dat het niet volstaat ambitieuze doelstellingen vast te stellen maar dat duidelijke financiële afspraken noodzakelijk zijn, zowel vanwege de landen in Noord en Zuid als vanwege privépartners.

Volgens mevrouw Lalieux maakt een duurzame wereld pas een kans als wordt ingezet op een coherente benadering, waarin de uitdagingen van de seksuele en reproductieve rechten een volwaardige plaats krijgen. Die rechten liggen niet alleen aan de oorsprong van de mensheid, maar zijn evenzeer bron van ongelijkheid en discriminatie. Ze mogen dan ook niet worden aangetast door een overdreven conservatieve reflex, zoniet kunnen ze een rem vormen voor de ontwikkeling van eenieder.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Lieve Wierinck (*Open Vld*) beklemtoont het belang van de seksuele en de reproductieve rechten. Vrouwen kunnen niet zelfstandig in het leven staan en aan hun ontplooiing werken als ze geen toegang hebben tot gezinsplanning of zonder dat hun fysieke integriteit wordt erkend. Tevens is een adequaat gezondheidszorgbeleid onontbeerlijk, en meer bepaald een beleid om de verspreiding van het hiv/aids te bestrijden.

L'intervenante rappelle que dans de nombreux pays, les partis libéraux ont largement contribué à la préservation de ces droits, notamment grâce à la mise à disposition de moyens contraceptifs, la décriminalisation de l'avortement et l'encouragement d'une éducation sexuelle de qualité à l'école.

M. Bruno Valkeniers (VB) marque son opposition à la présente proposition de résolution. Il déplore en effet que dans le cadre d'une problématique aussi importante que celle de la santé sexuelle et reproductive et du lien incontestable qu'elle présente avec le développement durable et la lutte contre la pauvreté, les auteurs de la proposition aient jugé utile d'aborder un certain nombre de thèmes qui n'ont aucun rapport avec cette question. Le membre cite notamment le considérant S qui insiste sur le "potentiel des mécanismes novateurs de financement du développement, comme la taxe sur les transactions financières" et le considérant V qui souligne que le droit à l'avortement fait "partie intégrante des droits sexuels et reproductifs". Or, selon l'orateur, l'avortement est la négation même de la reproduction.

M. Georges Dallemagne (cdH) indique qu'il a cosigné la présente proposition de résolution. L'expérience a montré que tous les pays où les droits des femmes, notamment les droits sexuels et reproductifs, sont pleinement reconnus, connaissent un développement socio-économique durable important.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) constate que si les femmes ne disposent d'aucun droit sur le plan social et économique, elles ne seront pas en mesure de défendre leurs droits sexuels et reproductifs. Elle insiste sur la nécessaire cohérence générale dans la reconnaissance des droits des femmes, y compris en matière d'héritage, d'accès à la terre, etc.

Par ailleurs, l'oratrice déplore l'impunité dont bénéficient les auteurs de violences sexuelles et la stigmatisation des femmes victimes de telles violences.

M. Stefan Vercamer (CD&V) souligne l'importance des droits sexuels et reproductifs mais il plaide pour que les autres objectifs en matière de développement, tels que le droit à un travail décent, ne soient pas oubliés.

Améliorer la santé maternelle et combattre le sida, le paludisme et d'autres maladies (OMD n^{os} 5 et 6) sont également des objectifs importants pour lesquels les résultats sont nettement insuffisants à l'heure actuelle.

De spreekster wijst erop dat de liberale partijen in veel landen sterk hebben bijgedragen tot het vrijwaren van die rechten, met name door anticonceptiemiddelen ter beschikking te stellen, abortus uit het strafrecht te halen, alsook kwaliteitsvolle seksuele opvoeding op school te bevorderen.

De heer Bruno Valkeniers (VB) is tegen het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie gekant. In het kader van een dermate belangrijk vraagstuk als dat van de seksuele en de reproductieve gezondheid en van het onmiskenbare verband tussen die gezondheid en duurzame ontwikkeling en armoedebestrijding, betreurt hij dat de indieners van dit voorstel het zinvol hebben geacht een aantal onderwerpen aan te snijden die niet het minste verband houden met het voormelde vraagstuk. Het lid voert als voorbeeld considerans S aan, waarin de aandacht wordt gevestigd "op de mogelijkheden van vernieuwende financieringsmechanismen inzake ontwikkeling, zoals de heffing op financiële transacties", alsook considerans V, waarin wordt beklemtoond dat "het recht op abortus volwaardig deel (...) [uitmaakt] van de seksuele en reproductieve rechten". Volgens de spreker staat abortus echter haaks op de voortplanting.

De heer Georges Dallemagne (cdH) geeft aan dat hij mede-indiener is van het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie. Uit ervaring is gebleken dat alle landen die de vrouwenrechten, met name hun seksuele en reproductieve rechten, onverkort erkennen, er in sociaaleconomisch opzicht duurzaam op vooruitgaan.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo - Groen) constateert dat vrouwen die niet over de minste sociale en economische rechten beschikken, niet bij machte zijn op te komen voor hun seksuele en reproductieve rechten. Zij beklemtoont dat het noodzakelijk is een algemene coherentie te bewaren op het vlak van de erkenning van de vrouwenrechten, ook wat het erfrecht, de toegang tot grond enzovoort betreft.

Voorts betreurt de spreekster dat de seksuele-geweldplegers daar ongestraft mee weggelaten en de stigmatisering van de vrouwen die er het slachtoffer van zijn.

Hoewel *de heer Stefan Vercamer (CD&V)* de seksuele en reproductieve rechten belangrijk acht, wijst hij erop dat men de overige ontwikkelingsdoelstellingen, zoals het recht op behoorlijk werk, niet uit het oog mag verliezen.

Ook de verbetering van de gezondheid van moeders en de bestrijding van aids, malaria en andere ziekten (Millenniumdoelen nrs. 5 en 6) zijn belangrijke doelstellingen die momenteel bijlange nog niet zijn bereikt.

Le membre insiste sur la nécessité d'une approche transversale. Ainsi, des résultats significatifs ont été réalisés en vue de réduire la faim. Toutefois, 600 millions de personnes vivent aujourd'hui encore toujours dans la pauvreté et souffrent de la faim.

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes, constate que l'ensemble des considérants de la présente proposition de résolution constitue d'ores et déjà l'angle d'approche de la Coopération belge au développement dans le cadre des débats post-2015. C'est en effet sur cette base que se fondent tant les discussions avec la société civile et les partenaires multilatéraux que les interventions officielles de la Coopération belge au Développement sur cette thématique. Par conséquent, le ministre s'engage à défendre les demandes formulées par les auteurs de la proposition de résolution.

La Coopération belge au développement a déjà agi sur plusieurs plans:

— en ce qui concerne la protection de la santé et des droits sexuels et reproductifs, un courrier a été adressé en mai 2013 par huit ministres européens compétents en matière de coopération au développement (Belgique, Danemark, France, Finlande, Allemagne, Pays-Bas, Suède et Royaume-Uni) à Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, et M. Andris Piebalgs, Commissaire européen chargé du développement. Les auteurs de la lettre ont demandé à l'Union européenne de faire entendre sa voix et de faire valoir ses capacités de financement de manière plus active dans le débat sur la santé et les droits sexuels et reproductifs et de continuer à s'engager de manière forte par rapport aux acquis de l'Union européenne en la matière. L'Union européenne doit renforcer ses efforts afin d'inciter les pays partenaires à progresser sur la question. Tant Mme Ashton que M. Piebalgs se sont engagés à poursuivre leurs démarches, notamment afin que certains pays ne reviennent pas sur les engagements pris;

— pour ce qui concerne le travail décent et plus largement la protection sociale, la Belgique a organisé, le 26 septembre 2013, en collaboration avec le Bureau international du travail, un événement parallèle à l'Assemblée générale des Nations Unies qui se tenait à New-York: "*Tackling inequalities beyond 2015 through social protection*". Cet événement a rappelé que les inégalités n'ont cessé de se creuser et que les politiques publiques de protection sociale constituent une des

Het lid beklemtoont de noodzaak van een transversale aanpak. Ondanks de aanzienlijke resultaten die werden geboekt op het gebied van de hongerbestrijding, wijst hij erop dat momenteel nog altijd 600 miljoen mensen in armoede leven en honger lijden.

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden, constateert dat het geheel van de consideransen van het ter bespreking voorliggende voorstel van resolutie nu reeds de invalshoek vormt van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in het kader van de post-2015 besprekingen. Het gaat niet alleen om de grondslag voor de besprekingen met het middenveld en de multilaterale partners, maar ook voor het officiële optreden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in dat verband. De minister engageert er zich dan ook toe de verzoeken van de indieners van dit voorstel van resolutie te verdedigen.

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking is al op verschillende vlakken actief geweest:

— in verband met de bescherming van de gezondheid en de seksuele en reproductieve rechten hebben acht Europese ministers die voor ontwikkelingssamenwerking bevoegd zijn (uit België, Denemarken, Frankrijk, Finland, Duitsland, Nederland, Zweden en Verenigd Koninkrijk), in mei 2013 een brief gestuurd aan mevrouw Catherine Ashton, Hoog Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, en de heer Andris Piebalgs, Europees Commissaris voor Ontwikkeling. In hun brief vragen zij dat de Europese Unie, in het debat over de gezondheid en de seksuele en reproductieve rechten, meer haar stem zou laten horen en meer de aandacht zou vestigen op haar financieringscapaciteiten terzake, en tegelijkertijd een krachtig engagement zou blijven uitdragen aangaande de verworvenheden van de Europese Unie op dat gebied. De Europese Unie moet meer inspanningen leveren om de partnerlanden tot meer vooruitgang aan te sporen. Zowel mevrouw Ashton als de heer Piebalgs hebben zich ertoe verbonden op de ingeslagen weg voort te gaan, onder meer om te voorkomen dat bepaalde landen op hun verbintenissen zouden terugkomen;

— in verband met waardig werk en bij uitbreiding de sociale bescherming heeft België op 26 september 2013, in samenwerking met het Internationaal Arbeidsbureau, een parallel evenement aan de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die in New-York plaatsvond: "*Tackling inequalities beyond 2015 through social protection*". Op dit evenement werd eraan herinnerd dat de ongelijkheid is blijven toenemen en dat het overheidsbeleid inzake sociale bescherming een van de meest

manières les plus efficaces de combattre les inégalités. Le ministre a plaidé pour le développement d'une protection sociale sous la forme d'une couverture sociale universelle grâce à laquelle il n'existerait plus d'individu hors du système;

— au cours de l'événement spécial sur les OMD organisé par le Secrétaire général des Nations Unies, M. Ban Ki-Moon, le 25 septembre 2013, le ministre a demandé qu'une attention particulière soit accordée au principe d'égalité entre hommes et femmes pour faire disparaître tous les obstacles qui gênent l'autonomisation (*empowerment*) des femmes et des jeunes filles dans notre société. Il a également insisté sur le fait que le cadre *post-2015* doit être basé sur la notion de droits et se baser sur la Déclaration universelle des droits de l'homme et les traités y afférents. Chaque individu doit être reconnu en tant que titulaire de ces droits.

La Coopération belge au développement a démontré sa détermination concernant ces thèmes essentiels. Elle devra cependant encore accroître sa vigilance au cours des prochains mois afin de mettre les priorités belges à l'agenda.

Le document final produit suite à l'événement spécial sur les Objectifs du Millénaire pour le Développement est à ce stade très consensuel. Il présente néanmoins des accents positifs, comme le fait de rappeler l'engagement des parties vis-à-vis des OMD actuels et d'insister sur les retards à combler envers les OMD qui stagnent ou ne progressent pas suffisamment. L'accès universel à la santé reproductive en fait partie.

Le ministre souligne la détermination de la Coopération belge au développement à faire progresser l'ensemble de ces thèmes jusqu'en 2015: la protection sociale universelle, la santé et les droits sexuels et reproductifs, l'égalité des sexes, l'autonomisation des femmes et une approche fondée sur les droits humains.

III. — DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS ET DU DISPOSITIF

A. Considérants

Considérants A à D

Ces considérants ne font l'objet d'aucun commentaire. Ils sont successivement adoptés par 9 voix contre 1.

doeltreffende manieren is om die ongelijkheid aan te pakken. De minister heeft ervoor gepleit een sociale bescherming uit te bouwen in de vorm van een universele sociale dekking, waardoor niemand nog buiten het systeem zou vallen;

— tijdens de *MDG Special Event* die de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties, de heer Ban Ki-Moon op 25 september 2013 heeft georganiseerd, heeft de minister gevraagd bijzondere aandacht te schenken aan het gendergelijkheidsbeginsel, om aldus komaf te maken met alle hinderpalen die de empowerment van vrouwen en jonge meisjes in de maatschappij in de weg staan. Tevens heeft hij benadrukt dat het *post-2015*-raamwerk moet steunen op het concept van de rechten van de mens en geënt moet zijn op de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en de bijbehorende verdragen. Elk individu moet als houder van die rechten worden erkend.

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking heeft blijk gegeven van vastberadenheid in verband met deze kernthema's. Niettemin zal zij de komende maanden nog méér bij de les moeten zijn om de Belgische prioriteiten op de agenda te krijgen.

Het slotdocument van het bijzonder evenement rond de Millenniumdoelen inzake Ontwikkeling is op dit ogenblik vooral een consensustekst. Toch omvat het heel wat positieve punten, zoals de herinnering aan de verbintenis van de betrokken partijen in verband met de bestaande MDG's en de aandacht voor de weg te werken achterstand wat de MDG's betreft waarvoor men ter plaatse trappelt of onvoldoende vooruitgang boekt. De universele toegang tot reproductieve gezondheid behoort daartoe.

De minister onderstreept dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking vastberaden is om gedurende de resterende tijd tot 2015 vooruitgang te blijven boeken voor al die thema's: universele sociale bescherming, gezondheid en seksuele en reproductieve rechten, gendergelijkheid, empowerment van vrouwen en een op de mensenrechten gestoelde aanpak.

III. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN EN VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE

A. Consideransen

Consideransen A tot D

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considérant D/1 (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 11 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant D/1 de manière à également faire référence au rapport “*A decent life for all: Ending poverty and giving the world a sustainable future*”, dans lequel la Commission européenne prend position quant aux objectifs du millénaire post-2015 et au suivi de Rio+20.

L'amendement n° 1 de *M. Dirk Van der Maelen et Mme Karine Lalieux* (DOC 53 2801/004) est identique.

L'amendement n° 11 est adopté par 9 voix contre 1.

L'amendement n° 1 devient dès lors sans objet.

Considérants E et F

Ces considérants ne font l'objet d'aucun commentaire. Ils sont adoptés par 9 voix contre 1.

Considérant G

Mme Karine Lalieux (PS) présente un amendement n° 24 (DOC 53 2801/007) afin de supprimer les mots “à haut niveau en juin, en prévision de la 68^e session de l'Assemblée générale des Nations Unies en septembre 2013”. L'intervenante indique qu'il s'agit d'une simple actualisation de la disposition.

L'amendement n° 24 est adopté par 10 voix contre 1.

Le considérant G, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 1.

Considérant H

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 12 (DOC 53 2801/006) visant à remplacer le considérant H de manière à préciser la disposition et à insister sur l'importance des consultations entre les autorités et la société civile dans les pays en développement en vue du développement de l'*ownership* et de la prise de conscience.

Considerans D/1 (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. beoogt met haar amendement nr. 11 (DOC 53 2801/006) een nieuwe considerans D/1 in te voegen zodat ook wordt verwezen naar het rapport “*A decent life for all: Ending poverty and giving the world a sustainable future*”, waarin de Europese Commissie een standpunt inneemt over de post-2015-millenniumdoelen en over de *follow-up* van Rio+20.

Amendement nr. 1 van de heer *Dirk Van der Maelen (sp.a)* en mevrouw *Karine Lalieux (PS)* (DOC 53 2801/004) is identiek.

Amendement nr. 11 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Dientengevolge vervalt amendement nr. 1.

Consideransen E en F

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considerans G

Mevrouw Karine Lalieux (PS) dient amendement nr. 24 (DOC 53 2801/007) in, teneinde de woorden “Europese toponderhandelingen in juni 2013, ter voorbereiding van de 68^e bijeenkomst van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in september 2013” te vervangen door de woorden “Europese onderhandelingen”. De indienstster geeft aan dat het om het actueel maken van de bepaling gaat.

Amendement nr. 24 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

De aldus geamendeerde considerans G wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Considerans H

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 12 (DOC 53 2801/006) in. Bedoeling ervan is considerans H te vervangen teneinde de bepaling te verduidelijken en met aandrang te wijzen op het belang van beraadslagingen tussen de overheid en het middenveld in de ontwikkelingslanden, ter ontwikkeling van *ownership* en bewustwording.

L'amendement n° 2 de M. Dirk Van der Maelen et Mme Karine Lalieux (DOC 53 2801/004) a le même objet.

L'amendement n° 12 visant à remplacer le considérant H est adopté par 9 voix contre 1.

L'amendement n° 2 devient dès lors dans objet.

Considérant I

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 13 (DOC 53 2801/006) visant à remplacer le considérant I afin de l'actualiser. Il est notamment fait référence aux objectifs de développement durable, dans le suivi de Rio+20.

L'amendement n° 3 de M. Dirk Van der Maelen et de Mme Karine Lalieux (DOC 53 2801/004) vise également à remplacer le considérant I dans la mesure où, selon les auteurs, ce n'est pas dans la perspective de Rio+20 qu'il s'agit de combiner les *Millennium Development Goals* et les *Sustainable Development Goals*, mais simplement dans le but de créer des objectifs de développement durable intégrant tous les aspects (tant sociaux qu'écologiques) de ce développement.

L'amendement n° 3 est rejeté par 9 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 13 visant à remplacer le considérant I est adopté par 9 voix contre 1.

Considéranrs J à R

Ces considérants ne font l'objet d'aucun commentaire. Ils sont successivement adoptés par 9 voix contre 1.

Considérant S

Mme Ingeborg De Meulemeester (N-VA) indique que son groupe soutient la présente proposition de résolution. Elle déplore toutefois qu'il soit fait référence à la taxe sur les transactions financières dans le considérant S. En effet, il subsiste aujourd'hui encore bien trop d'incertitudes au sujet de cette taxe, comme l'a encore confirmé récemment un rapport juridique du Conseil européen qui précise que la taxe telle que conçue actuellement est discriminatoire pour les 17 États membres de l'Union européenne qui ne participent

Amendement nr. 2 van de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) en mevrouw Karine Lalieux (PS) (DOC 53 2801/004) beoogt hetzelfde.

Amendement nr. 12, dat ertoe strekt considerans H te vervangen, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Dientengevolge vervalt amendement nr. 2.

Considerans I

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 13 (DOC 53 2801/006) in, dat tot doel heeft considerans I te vervangen en aldus bij de tijd te brengen. Er wordt onder meer verwezen naar de "*Sustainable Development Goals*", in de *follow-up* van Rio+20.

Amendement nr. 3 van de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) en mevrouw Karine Lalieux (PS) (DOC 53 2801/004) strekt er eveneens toe considerans I te vervangen omdat de indieners ervan uitgaan dat het samenbrengen van de Millennium Development Goals en de Sustainable Development Goals niet moet gebeuren met het oog op Rio, maar gewoon om duurzame ontwikkelingsdoelen te creëren die alle aspecten van duurzame ontwikkeling (zowel sociaal als ecologisch) in acht nemen.

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 13, dat tot doel heeft de considerans I te vervangen, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Consideransen J tot R

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considerans S

Mevrouw Ingeborg De Meulemeester (N-VA) geeft aan dat haar fractie het voorliggende voorstel van resolutie steunt. Zij betreurt echter dat in considerans S naar "de heffing op financiële transacties" wordt verwezen. De indienstster voert aan dat er te veel onduidelijkheid blijft bestaan over die heffing. Dit werd onlangs nog bevestigd in een juridisch rapport van de Europese Raad, aangezien de thans opgevatte heffing discriminerend is voor de 17 EU-landen die niet aan het systeem meedoen. Volgens dit juridisch advies overstijgen de

pas au système. D'après cet avis juridique, les projets relatifs à cette taxe dépassent en outre le champ de compétence des États membres européens en matière de taxation selon les règles du droit international. Le prélèvement d'une telle taxe n'est donc pas compatible avec les traités européens.

En conséquence, l'intervenante dépose donc un amendement n° 23 (DOC 53 2801/007) visant à supprimer le considérant.

Le considérant S est adopté par 8 voix contre 2.

L'amendement n° 23 devient dès lors sans objet.

ConsidéranTs T et U

Ces considérants ne font l'objet d'aucun commentaire. Ils sont successivement adoptés par 9 voix contre 1.

Considérant V

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 14 (DOC 53 2801/006) dans le but de supprimer les mots "ainsi que le droit à l'avortement".

Mme Karine Lalieux (PS) souligne que le considérant V met l'accès aux moyens contraceptifs et le droit à l'avortement sur le même pied. Elle estime qu'il est préférable de séparer les deux et de consacrer un autre considérant à la problématique de l'avortement (voir ci-dessous).

L'amendement n° 4 de M. Dirk Van der Maelen et Mme Karine Lalieux (DOC 53 2801/004) vise à compléter le considérant V par les mots suivants: "; afin d'en améliorer l'efficacité, les deux services doivent en outre être intégrés autant que possible".

L'amendement n° 4 est rejeté à l'unanimité.

L'amendement n° 14 est adopté par 9 voix contre 1.

Le considérant V, ainsi amendé, est adopté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

plannen voor de heffing immers de bevoegdheden van de verschillende EU-landen op het gebied van belastingheffing onder internationaal recht. Daardoor is de maatregel niet compatibel met de Europese verdragen.

De spreekster dient bijgevolg amendement nr. 23 (DOC 53 2801/007) in, dat ertoe strekt die considerans weg te laten.

Considerans S wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

Dientengevolge vervalt amendement nr. 23.

Consideransen T en U

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considerans V

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 14 (DOC 53 2801/006) in, tot weglating van de woorden "alsook het recht op abortus".

Mevrouw Karine Lalieux (PS) beklemtoont dat in considerans V de toegang tot contraceptieve middelen op voet van gelijkheid wordt geplaatst met abortus. Volgens haar is het verkieslijk beide van elkaar los te koppelen en een andere considerans te wijden aan het abortusvraagstuk (cf. infra).

Amendement nr. 4 van de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) en mevrouw Karine Lalieux (PS) (DOC 53 2801/004) strekt ertoe considerans V aan te vullen met de woorden "; om de efficiëntie te verbeteren moeten beide dienstverleningen daarenboven zoveel mogelijk geïntegreerd worden;"

Amendement nr. 4 wordt eenparig verworpen.

Amendement nr. 14 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

De aldus geamendeerde considerans V wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Considérant V/1 (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 15 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant V/1. Cet amendement insiste sur la nécessité, pour protéger la santé et les droits génésiques des femmes, de recommander que l'avortement soit légalisé, sûr et accessible à toutes les femmes.

L'amendement n° 15 est adopté par 9 voix contre 1.

Considérant V/2 (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 16 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant V/2. Il focalise l'attention sur la problématique des violences sexuelles à l'égard des femmes, l'impunité dont bénéficient leurs auteurs et la stigmatisation des femmes victimes de violences.

L'amendement n° 16 est adopté par 9 voix contre 1.

Considérant W (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 17 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant W qui met l'accent sur le fait que les États doivent assumer la responsabilité première de la réalisation du droit à la santé pour l'ensemble de leurs citoyens.

L'amendement n° 5 de *Mme Carine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen* (DOC 53 2801/005) a le même objet.

L'amendement n° 17 est adopté par 9 voix contre 1.

En conséquence, l'amendement n° 5 devient sans objet.

Considérant X (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 18 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant X. L'amendement souligne la responsabilité secondaire qui incombe aux États disposant de moyens suffisants d'assister d'autres États en développement dans leur effort en vue de la réalisation du droit à la santé pour tous.

Considerans V/1 (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 15 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans V/1 in te voegen. In dat amendement wordt de klemtoon gelegd op de "noodzaak, om de gezondheid en de voortplantingsrechten van de vrouwen te beschermen, aan te bevelen dat abortus wettig, veilig en voor alle vrouwen toegankelijk wordt gemaakt".

Amendement nr. 15 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considerans V/2 (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans V/2 in te voegen. Daarin wordt specifiek gewezen op het vraagstuk van het seksueel geweld jegens vrouwen, op de straffeloosheid van de plegers van dergelijk geweld en op de stigmatisering van de vrouwen die er het slachtoffer van zijn.

Amendement nr. 16 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Considerans W (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 17 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans W in te voegen. Daarin wordt onderstreept dat de staten de primaire verantwoordelijkheid dragen voor de realisering van het recht op gezondheid voor al hun inwoners.

Amendement nr. 5 van *mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a)* (DOC 53 2801/005) beoogt hetzelfde.

Amendement nr. 17 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 5.

Considerans X (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans X in te voegen. Het amendement wijst op de secundaire verantwoordelijkheid van staten die over voldoende middelen beschikken om andere arme staten bij te staan in hun inspanning om het recht op gezondheid te realiseren voor iedereen.

L'amendement n° 6 de Mme Karine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen (DOC 53 2801/005) a le même objet.

L'amendement n° 18 est adopté par 10 voix contre 1.

En conséquence, l'amendement n° 6 devient sans objet.

Considérant Y (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 19 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant Y afin de préciser que le coût annuel des soins de base est d'au moins 40 dollars US par personne.

Mme Karine Lalieux (PS) indique que ce montant est basé sur plusieurs études de l'Organisation mondiale de la santé.

L'amendement n° 7 de Mme Karine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen (DOC 53 2801/005) a le même objet.

L'amendement n° 19 est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

En conséquence, l'amendement n° 7 devient sans objet.

Considérant Z (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 20 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un nouveau considérant Z de manière à faire référence à la note politique "Le droit à la santé et aux soins de santé" publiée par le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

L'amendement n° 8 de Mme Karine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen (DOC 53 2801/005) a un objet identique.

L'amendement n° 20 est adopté par 10 voix contre 1.

En conséquence, l'amendement n° 8 devient sans objet.

Amendement nr. 6 van mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (DOC 53 2801/005) beoogt hetzelfde.

Amendement nr. 18 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 6.

Considerans Y (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 19 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans Y in te voegen om te preciseren "dat basisgezondheidszorg ten minste 40 US dollar per persoon per jaar kost".

Mevrouw Lalieux (PS) geeft aan dat dat bedrag gebaseerd is op verscheidene onderzoeken van de Wereldgezondheidsorganisatie.

Amendement nr. 7 van mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (DOC 53 2801/005) beoogt hetzelfde.

Amendement nr. 19 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 7.

Considerans Z (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 20 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een nieuwe considerans Z in te voegen om te verwijzen naar de beleidsnota "Het recht op gezondheid en gezondheidszorg" die werd gepubliceerd door de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Amendement nr. 8 van mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (DOC 53 2801/005) beoogt hetzelfde.

Amendement nr. 20 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 8.

B. Dispositif

Point 1

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 21 (DOC 53 2801/006) visant à compléter le point 1. Les auteurs de l'amendement souhaitent mettre également l'accent, dans le cadre de la problématique du travail décent, sur l'importance du bon fonctionnement de la démocratie, la primauté du droit, la sécurité, la lutte contre la corruption, ainsi que le développement d'infrastructures de base pour le développement économique et l'éducation.

L'amendement n° 21 est adopté par 10 voix contre 1.

Le point 1, ainsi amendé, est adopté par le même vote.

Points 2 et 3

Ces points n'appellent aucun commentaire et sont successivement adoptés par 10 voix contre 1.

Point 3/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 9 de *Mme Karine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen* (DOC 53 2801/005) visant à insérer un point 3/1 (*nouveau*) est retiré.

Point 4

Ce point ne donne lieu à aucune remarque. Il est adopté par 10 voix contre 1.

Point 4/1 (*nouveau*)

Mme Karine Lalieux et consorts présentent un amendement n° 22 (DOC 53 2801/006) visant à insérer un point 4/1 (*nouveau*).

Mme Karine Lalieux (PS) indique que les auteurs de l'amendement souhaitent insister sur la nécessité de convaincre les pays partenaires de veiller à consacrer une partie suffisante et appropriée de leur PIB aux soins de santé en vue de concrétiser le droit à la santé pour tous.

B. Verzoekend gedeelte

Punt 1

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 21 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt punt 1 aan te vullen. De indieners van het amendement wensen in het kader van het vraagstuk van het waardig werk ook de nadruk te leggen op het belang van de goede werking van de democratie, de voorrang van het recht, de veiligheid, de bestrijding van corruptie en de ontwikkeling van basisinfrastructuur voor de economische ontwikkeling en het onderwijs.

Amendement nr. 21 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Het aldus geamendeerde punt 1 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Punten 2 en 3

Over deze punten worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Punt 3/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 9 van *mevrouw Karine Lalieux (PS)* en *de heer Dirk Van der Maelen (sp.a)* (DOC 53 2081/005), dat ertoe strekt een punt 3/1 (*nieuw*) in te voegen, wordt ingetrokken.

Punt 4

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Punt 4/1 (*nieuw*)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s. dient amendement nr. 22 (DOC 53 2801/006) in, dat ertoe strekt een punt 4/1 (*nieuw*) in te voegen.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) geeft aan dat de indieners van het amendement de nadruk wensen te leggen op de noodzaak de partnerlanden ervan te overtuigen dat ze ernaar streven een voldoende groot en passend gedeelte van hun bbp te besteden aan gezondheidszorg in hun strijd om het recht op gezondheid voor iedereen te realiseren.

L'objet de l'amendement n° 10 de Mme Karine Lalieux et M. Dirk Van der Maelen (DOC 53 2801/005) visant à insérer un point 4/1 (*nouveau*) est identique.

L'amendement n° 22 est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

Par conséquent, l'amendement n° 10 devient sans objet.

Point 5

Le point 5 ne donne lieu à aucun commentaire. Il est adopté par 10 voix contre 1.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été amendée et y compris des corrections d'ordre technique, est adopté par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

Le rapporteur,

Ingeborg
DE MEULEMEESTER

Le président,

François-Xavier
de DONNEA

Amendement nr. 10 van mevrouw Karine Lalieux (PS) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (DOC 53 2081/005), dat ertoe strekt een punt 4/1 (*nieuw*) in te voegen, heeft hetzelfde doel.

Amendement nr. 22 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Amendement nr. 10 vervalt bijgevolg.

Punt 5

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

*
* *

Het gehele aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde voorstel van resolutie wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

De rapporteur,

Ingeborg
DE MEULEMEESTER

De voorzitter,

François-Xavier
de DONNEA